



**[Reseña de *Himmelweg*, Juan Mayorga, edición, estudio introductorio y notas de Manuel Aznar Soler, Guadalajara, Ñaque Editora, 2011].**

MÓNICA MOLANES RIAL

UNIVERSIDADE DE VIGO

La edición de textos de literatura dramática actual, tan necesaria como insuficiente en España, cuenta, por fortuna, con la importante labor que ha venido desarrollando Ñaque Editora desde hace ya más de una década.

En la colección Literatura Dramática Obras ha publicado más de una veintena de textos dramáticos de autores y autoras como Lluïsa Cunillé, José Sanchis Sinisterra, Paloma Pedrero o José Luis Alonso de Santos, entre otros. Destaca, por número de textos editados en esta colección, el dramaturgo Juan Mayorga, de quien Ñaque ha editado *Últimas palabras de Copito de Nieve*, *Hamelin*, *La tortuga de Darwin*, *El chico de la última fila* y *Teatro para minutos*. A estos cinco títulos hay que añadir *Himmelweg*, el primer volumen que inaugura la colección Literatura Dramática Autor que se nutre de ediciones de textos dramáticos que incluyen un estudio literario de la obra, un estudio biobibliográfico del autor y un estudio dramaturgógico de la puesta en escena con aportaciones de críticos y material gráfico.

Manuel Aznar Soler ha sido el encargado de hacer esta edición de *Himmelweg* cuyo resultado es un trabajo impecable, exhaustivo y preciso. Sin duda, es la edición más completa de cualquiera de los textos de Mayorga que se han publicado hasta el momento.

El libro se divide en dos partes, “Literatura dramática” y “Documentación escénica”. La primera incluye el estudio introductorio de Aznar Soler, “Memoria, metateatro y mentira en *Himmelweg*, de Juan Mayorga”, unas cien páginas de análisis profundo, comentario agudo y crítica rigurosa. Destacan sus reflexiones acerca de la consideración del teatro histórico crítico de Juan Mayorga y de la idoneidad de la representación teatral del Holocausto a propósito de *Himmelweg* que acompaña de un rico entramado de referencias de los autores y las obras de teatro que más han influido en el proceso de creación de *Himmelweg*. Resalta, además, el análisis que realiza de la estructura de la pieza y la interpretación que ofrece de la dispositio temporal, una de las cuestiones más complejas del texto.

Aznar Soler añade una completa bibliografía de las obras dramáticas de Mayorga, ordenadas tanto por fecha de escritura como por fecha de publicación (versiones teatrales incluidas), su producción ensayística, artículos teóricos y entrevistas; una bibliografía sobre el conjunto de la obra del dramaturgo y otra concreta sobre *Himmelweg*; el último apartado es la edición del texto al que antecede un listado de las ediciones, traducciones y estrenos de la obra.

La segunda parte del libro, “Documentación escénica”, es un interesante compendio de material relacionado con la puesta en escena, un capítulo de enorme relevancia para la comprensión total de la obra. En esta sección el editor ha incorporado textos sobre algunas representaciones de *Himmelweg* que han escrito directores de escena, traductores, escenógrafos, músico o iluminadores y que dan cuenta del proceso de creación de la obra.

Aznar Soler ha elaborado también una pequeña antología de reseñas críticas y material gráfico sobre las diversas puestas en escena de la obra que se han hecho en diferentes partes del mundo. Por último, ha incluido una interesante entrevista que hizo al dramaturgo sobre *Himmelweg*.

Juan Mayorga ha dicho en más de una ocasión que “el texto siempre sabe cosas que su autor desconoce”. Manuel Aznar Soler ha sabido leer *Himmelweg* desde una perspectiva lúcida e inteligente que hacen de esta edición un trabajo imprescindible para cualquier estudioso de *Himmelweg* y del teatro de Juan Mayorga.